

EL TEMA DE FICCIÓN Y REALIDAD EN DON QUIJOTE

Jale GANBARLI, ADU

Desde el prólogo hasta la última página, Don Quijote se describe como un ataque orientado a “derribar la máquina mal fundada de los libros de caballerías”. El tema aparece al principio y fin de las dos partes. Sería difícil encontrar a un autor y obra que más claramente declararan su propósito.

Cuáles eran los libros de caballerías de que Don Quijote trata. Los libros de caballerías españoles contienen biografías de héroes de siglos anteriores. De sangre real, por peripecias diversas viven separados de sus padres desde la niñez. Haciéndose arman caballeros, andan por el mundo y encuentran aventuras. Su campo es preferiblemente lugares exóticos de la Europa oriental y Asia. Pueden o no tener un escudero, pero suelen viajar con amigos. Al caballero andante le gusta la floresta y la vida libre, pero aborrece la soledad. Las aventuras pueden propiciarse por el socorro a gentes necesitadas urgentemente de su ayuda reyes y reinas cuyos reinos han sido invadidos, rebeldes que amenazan el orden público en partes remotas, mujeres burladas, personas cautivadas que precisan el brazo del caballero para ponerse en libertad. Ellos propagan con sus armas la religión cristiana. Muchas veces tienen en dabo o mago como mecenas. Participan en torneos y ganan atención femenina. No es rara la vicisitud de un personaje preso muchos años por encantamiento. Al final llegan a conocer su verdadera identidad, a casarse y a ser coronados. Entonces tienen que quedarse en la corte para desempeñar sus responsabilidades, pero engendran hijos que repiten el ciclo.

La primera parte de Don Quijote es una burla, es decir un ataque en clave de humor, dirigido a los libros de caballerías. Servantes los ridiculizó para que

sus lectores dejaran de leerlos, o al menos de creerlos. En los libros de caballerías españoles, el protagonista es un joven y hermoso hijo de rey. Su abolengo y las circunstancias de su nacimiento se describen detalladamente. En cambio, Don Quijote - sólo al final identificado como Alonso Quijano - es un hombre sin historia, ni hijo de nadie. Un antitesis de héroe, es feo y viejo, con armas herrumbrosas y un flaco rocín por montura.

El tema de la realidad y el encantamiento. Sancho pronto se da cuenta de la locura de su amo. El positivismo del buen Sancho está basado en las experiencias de su cuerpo. El dolor en las espaldas, los malos efectos que le producen una medicina preparada por don Quijote, ser echado al aire en una manta como un perro, le convencer de que la visión caballerescá del mundo que le relata su amo no corresponde a la realidad.

Para protegerse y para proteger a su amo de futuros daños, Sancho explica a Don Quijote que percibe el mundo erróneamente. Es pedir peras al olmo, es decir, es inútil. Don Quijote echa mano del encantamiento, de un mago enemigo, para explicar sus contratiempos. Si tienes funciones corporales, explica Sancho a Don Quijote, no puedes estar encantado. Pero la locura de don Quijote resiste a estos argumentos "Yo sé y tengo para mí que voy encantado" dice. No hay, en efecto, manera de hacer consciente a un loco de su locura. No hay manera de convencer a Don Quijote de que la bacía de barbero no sea un yelmo mágico.

La relación entre ficción y realidad es uno de los temas básicos en el Quijote. La figura del protagonista encierra en sí esa dualidad. Alonso Quijano se vuelve loco y decide ser el ente ficticio Don Quijote de la Mancha. La locura de don Quijote consiste precisamente en confundir la vida y el arte, así cree castillos lo que los demás tienen por venta, se imagina gigantes donde hay molinas. Amadís de Gaula y Durandarte son para él personas tan reales como su sobrina o escudero.

En la primera parte, los encuentros entre Don Quijote y otras personas pueden concebirse principalmente como en frentamientos entre ficción y

realidad. Es decir una persona que vive una vida ficticia y otros que viven en la realidad cotidiana. En el episodio de la cueva, la duda del mismo Don Quijote sobre si es ficción y realidad o sueño lo experimentado, pone de manifiesto la realitividad de la realidad. Según Don Quijote, él estuvo en la cueva tres días con sus noches para el primo y Sancho sólo pasó media hora. Esta discrepancia en el tiempo muestra, más que conflicto la realitividad del concepto. El tiempo es sólo una medida que depende de la percepción del que lo experimento.

Esta visión del mundo está presentado en la novela de la forma más sencilla y plausible por dos puntos de vista. Para Sancho la cueva es muerte e infierno, para don Quijote es vida y paraíso.

En otra parte el mundo ficticio inventado por los duques y su mayordomo es un teatro donde Don Quijote y Sancho representan lo que ellos consideran su realidad. Su mundo no es más que un escenario donde las experiencias han sido determinadas de antemano. Son títeres, cuyas cuerdas están siendo movidas por otros seres más poderosos que ellos, aunque ellos no perciban este ardid. A la posibilidad antes comentada de la vida como sueño, se añade ahora la idea de un ser supremo regidor y planeador de las acciones humanas, pues los duques en un nivel paródico representan el poder divino. De las tensiones dialécticas encontradas en la Primera parte del libro, hemos pasado, casi sin notarlo, a una visión multiforme de la realidad, donde distintos mundos coexisten. La locura de don Quijote se ha extendido. La no se sabe quién es más loco, si él o los que a su alrededor hacen disparates para divertirse. La línea divisoria entre ficción y realidad se ha borrado. Los duques crean una ficción que para don Quijote y Sancho es realidad. Y estos duques que se consideran superiores burlándose de todos, son burlados también.

En el Quijote, mentiras y veros, locura y cordura, ficción y realidad se funden en un mundo relativo y orgánico que parece escoparse al limitado entendimiento humana.

Cədvəldən göründüyü kimi, ötən əsrin 70-80-ci illərində Azərbaycanda heyvandarlıq sahəsi sürətlə, intensiv inkişaf edirdi. Hətta intensiv inkişafa görə respublika o dövrdə keçmiş İttifaqda birinci yeri tuturdu. Bu inkişaf həm də damazlıq təsərrüfatlarının, damazlıq işinin genişlənməsi, balalarının keyfiyyəti yoxlanılmış buğaların dondurulmuş toxumu ilə aparılan süni mayalanmanın geniş tətbiqi demək idi.

1987-ci ildə heyvandarlığın müxtəlif sahələri üzrə 294 damazlıq təsərrüfat mövcud idi ki, bunun da 46 Azərbaycan camışı, 48-i isə qoyunçuluq üzrə idi. İndi bu təsərrüfatlardan əsər-əlamət belə yoxdur. Əvəzolunmaz heyvan genefondlarımıza qəsd edildi.

Dağıdılmış, talan edilmiş təsərrüfatların yerində yeni təsərrüfat formalarının, fermer təsərrüfatlarının yaradılmasının vacibliyi demək olar ki, heç kəsi düşündürmürdü də.

Mövcud olanlar, yeni yaradılanlar isə şəxsi təsərrüfatlar idi. Bunlar da zəif, dövlət qayğısından, köməyindən uzaq.

Ötən əsrin doxsanıncı illərinin əvvəlində Azərbaycanda heyvandarlığın ümumi mənzərəsi belə acınacaqlı idi.

1993-cü ildə ümummilli liderimiz, mərhum prezident Heydər Əliyev yenidən hakimiyyətə qayıdandan sonra bütün sahələrdə olduğu kimi, aqrar sahədə də böyük dəyişikliklər baş verdi.

Məhz ulu öndərin məqsədyönlü siyasəti sayəsində tezliklə genişmiqyaslı islahatlara başlandı. Torpaqlar paylandı. Beynəlxalq qurumlarla, təşkilatlarla əməkdaşlıq əlaqələri quruldu. Qabaqcıl dünya heyvandarlıq təcrübəsindən geniş istifadə olunmağa başlandı. Kənd təsərrüfatının inkişafı üçün yeni imkanlar, mənbələr yaradıldı. Uğurlu kreditləşmə siyasəti aparıldı.

Məhz, mərhum prezident Heydər Əliyevin söyləri sayəsində 90-cı